KOHLER®

INSTALLATION INSTRUCTIONS

MEMOIRS

安装说明书

Recessed Bath/Shower Valve System

10401T 入墙式切换阀体组件 11651T 入墙式阀体组件

安装之前

所有的资料是按最新出版的产品资料编写而成。科勒公司保留任何时候不经通知即可改变产品特性、包装或产品可供类型的权利。 说明书包括重要的安装、保养及清洁方面的内容,请把这些资料交给用户阅读。

注意事项:

- 1. 切断供水管路。
- 2. 遵守所有当地管路安装及建筑条例。
- 3. 在提示之前不要取下保护套。
- 4. 螺母锁紧扭矩 65Nm-100Nm。埋墙前测试 安装连接部位是否有渗漏,根据需要修理之。

5.混合栓进水螺纹为 Rc1/2"。

BEFORE YOU BEGIN

All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice. Please leave these instructions for the consumer. They contain important information.

NOTES:

- 1. Shut off the water supplies to the fitting.
- 2. Observe all local plumbing and building codes.
- 3. Do not remove the guards until instructed to do so.
- 4. Tighten the nuts to 65Nm-100Nm. Check for leaks before covering the pipes, repairs as needed.
- 5. Inlet threads of yoke are Rc1/2".

使用说明

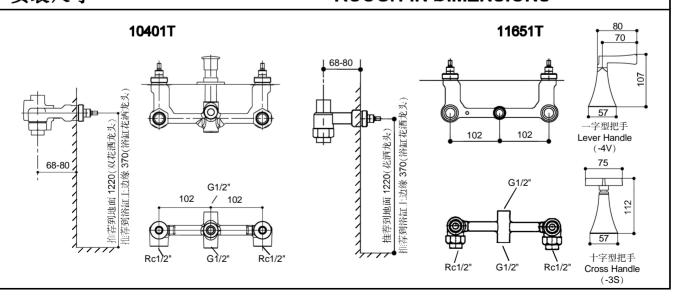
顺时针旋转左把手为开,逆时针旋转右把手为开(一字把手)。逆时针旋转两把手为开,顺时针为关(十字把手)。

HANDLE OPERATION

Left handle opens with one-quarter turn clockwise. Right handle opens with one-quarter turn counter-clockwise(Lever Handle). Both handles open with one-quarter turn counter-clockwise (Cross Handle).

安装尺寸

ROUGH-IN DIMENSIONS



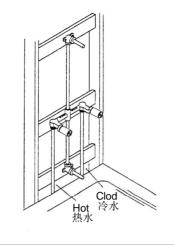
安装步骤

如何安装支撑架

图示的本体与管路用于浴缸花洒 龙头。按要求安装支撑架。

注意:对于 11651T

为了确保吸气器的正常工作,从本体下出水接口至龙头出水口之间不能使用内径小于 12mm 的管或接头。



INSTALLATION

How To Install The Support Frame

The yoke and piping configuration shown is for the bath and shower version. Install the framing as required.

NOTE: For 11651T

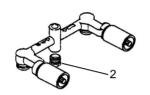
To ensure the correct operation of the aspirator, do not use pipe or connectors with less than 12mm inside diameter between spout and connectors on the body.

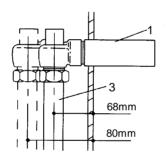
如何安装混合栓

勿在此时取下保护套(1)。

对于 11651T, 若安装花洒龙头, 在塞子(2)的螺纹处缠绕足以密封的密封胶带或涂适合的密封胶, 将塞子安装到本体上标有"DOWN"一侧的孔中。

安装本体,使本体中心线距墙表面的 距离在 68mm 至 80mm 之间。安装 Rc1/2" 冷热水进水管(3)。**注意:**贴红 圆一侧朝左,安装热水管。





How To Install The Yoke

Don't remove plastic guard(1) at this time.

For 11651T, if install shower faucet, apply tape or thread sealant to the threads of the plug(2). Install it into the yoke hole on the side with mark "DOWN".

Rough in the yoke to be 68mm minimum to 80mm maximum when measured from the centerline of the yoke to the outside of the finished wall. Install Rc1/2" hot and cold supply tubing(3). **Note:** Make sure the left supply pipe is the hot supply and connected to the end with red mark.

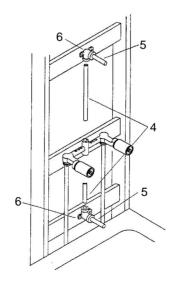
将 G1/2" 水管(4)和弯头(6)安装到 浴盆和淋浴出水处,并使管路固定在 支撑物上。

把临时管段(5)接到浴盆和淋浴管路 弯头上。管段长度至少 152 毫米。

若安装花洒龙头,不需要安装浴盆出水口部分。

如果阀芯和切换器因焊接管路而被拆下,这时应重新装回。

堵住两个临时管段,将冷热水交替打开,检查有无渗漏。然后关闭阀门。



Install G1/2" pipes(4) and ells(6) to the bath and shower outlets. Secure the bath and shower pipes to the support.

Install temporary nipples(5) in the bath and shower ells. Be sure the length of the nipples is 152mm at least.

If install shower faucet, don't need to install spout.

If the valve units and diverter were removed for soldering, reinstall the valves and diverter.

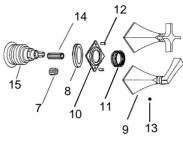
Install caps on bath and shower nipples. Cycle the valve through its hot and cold water range. Inspect for leaks. Turn the valves off.

1065914-2/Rev07

如何安装把手

从阀上取下保护套并丢掉。依据 混合栓进水中心线至墙面的距离 不同选择齿套(7)或加长齿套 (14)。

将垫片(8)粘在装饰盖(10)下面。 将装饰盖穿过阀体组件(15)使之 贴紧墙面,并在阀体组件上旋入卡 环(11),调整装饰盖位置,旋紧卡 环,套入选好的齿套和带两个销钉 (12)的把手组件(9)(注:带红色垫 片的把手组件组装在左侧)。使把 手组件紧扣装饰盖,用六角扳手将 螺钉(13)拧紧以固定把手。





把手安装完毕,处于关闭状态的 位置如图所示。

How To Install The Handles

Remove the plaster guard from the valve and discard it. According to the distance from centerline of the yoke to the finished wall, select the spline adapter(7) or the stem extension(14).

Stick the washer(8) to the underside of the escutcheon(10). Put the escutcheon through the valve body(15) until against the finished wall.

Thread sleeve(11) to the valve body. Position the escutcheon and tighten the sleeve. Install the selected spline adapter and the handle kit(9) with the pins(12) (**Note:** The handle kit with red washer should be installed on the left). Make sure the handle kit and escutcheon contact closely, tighten the screw(13) with the hex wrench to secure the handle kit.

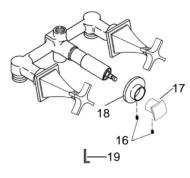
The configuration shown is the correct position of the handles in the closed position.

如何安装装饰罩和切换按钮

仅对 10401T

墙壁装修好以后,将切换器上的 保护套扔掉。

在装饰罩(18)底部边缘涂一圈油灰,套在切换器上,后推使其与墙壁接触,使螺钉孔朝下,用六角扳手(19)锁紧螺钉(16)以固定装饰罩。将切换按钮(17)装到切换轴上,保持"KOHLER"标水平,用六角扳手锁紧螺钉(16)。



How To Install The Escutcheon And Diverter Knob Only for 10401T

Remove and discard the guards of the diverter after completed the finished wall.

Apply a ring of plumbers putty around the edge of the escutcheon(18) and slide it on the diverter. Push the escutcheon against the wall with the screw hole downwards, tighten screw(16) with hex wrench(19) to secure the escutcheon. Fit the diverter knob(17) onto the diverter spindle, and keep "KOHLER" logo level. Tighten screw(16) with hex wrench to secure the knob.

清理说明

适用于所有加工处理过的表面:以中性肥皂水清 洗镀层表面,再以干净的软布彻底擦干整个表面, 许多清洁剂,比如氨水、去污粉及洁厕灵等,会对电 镀表面造成伤害,切忌使用。

有磨损性的清洁剂也不可使用于科勒牌的水龙头 及其配件上。

CLEANING INSTRUCTIONS

All Finishes: Clean the finish with mild soap and warm water. Wipe entire surface completely dry with clean soft cloth. Many cleaners may contain chemicals, such as ammonia, chlorine, toilet cleaner etc. which could adversely affect the finish and are not recommended for cleaning.

Do not use abrasive cleaners or solvents on Kohler faucets and fittings.

1065914-2/Rev07

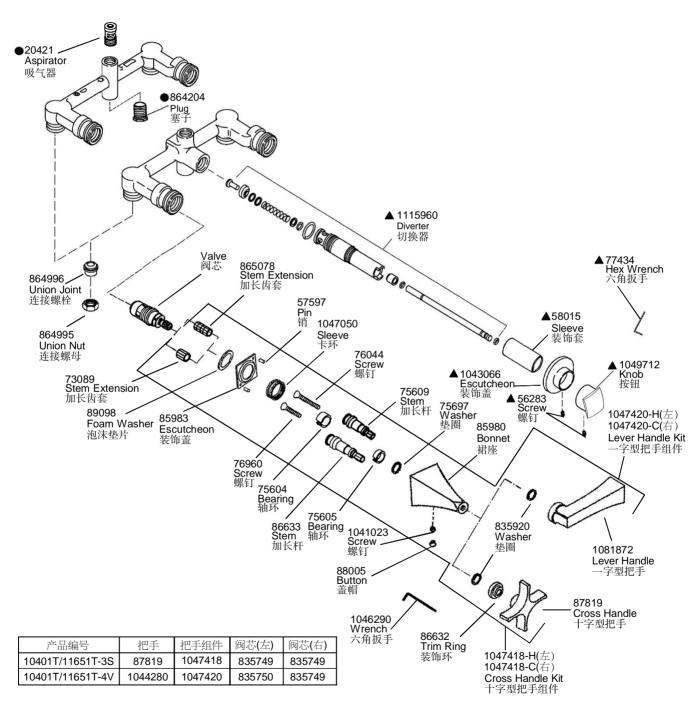


MEMOIRS

零 件 图

Recessed Bath/Shower Valve System

10401T 入墙式切换阀体组件 11651T 入墙式阀体组件



注意:带▲的零件仅用于 10401T,带●的零件仅用于 11651T。